

# Quen a Omangen da Virgen

Cantiga de Santa Maria no 353, c 1275; compiled by Re Alfonso "El Sabio" 1221-1284.

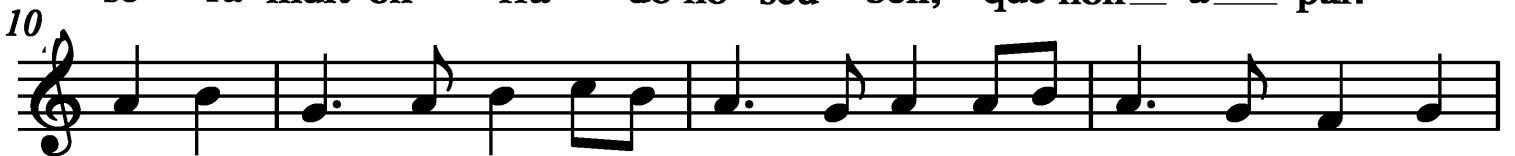
Como un meninno que criava un abade en sa castra tragi a de comer ao Meninnoque  
tiinna a omagen en os seus braces et disso-ll a omagen que comcria con ele mui cedo et abade



Quen a o - ma - gen da \_\_\_ Vir - gen et de seu Fi - lio \_\_\_ on - rrar', d'e - les



se - ra muit' on - rra - do no seu ben, que non \_\_\_ a \_\_\_ par.



1. E de tal ra - zon com' \_\_\_ es - ta vos di - rei, se vos prou -  
2. En co - mer ha ma - ça \_\_\_ a, que an - te \_\_\_ lle \_\_\_ de - fen -  
3. Mas de - pois San ta Ma - ri - a, en que \_\_\_ à bon - dad' en  
4. Es - te mi - ra - gre mui \_\_\_ gran - de foi, se - gun - do que o -  
20. A - que - la noi - te pas - sa - da, ou - tro di - a ant' a luz



guer, mi - ra - gre que fez a \_\_\_ Vir - gen, que sem - pre nos - so \_\_\_ ben \_\_\_  
deu Deus que per ren non co - mes - se, e por - que de - la \_\_\_ co -  
sen, bus - cou e bus - ca ca - rrei - ras com a - ja - mos a - quel \_\_\_  
Y di - zer a o - me - es \_\_\_ bo - os, que o \_\_\_ con - ta - ron \_\_\_ a \_\_\_  
18 o a - bad' e o me - nyn - no en - fer - ma - ron, com' a - duz \_\_\_



quer, per - que a - ja - mos o \_\_\_ rey - no de seu Fill' ond' a \_\_\_ mo -  
meu e fez co - mer seu ma - ri - do A - dan, lo - go lles \_\_\_ tol -  
ben de Deus, seu Padr' e seu \_\_\_ Fi - llo, que el pe - ra os \_\_\_ seu \_\_\_  
my, dun ri - co - me que mo - ra - va en ter - ra de Ve - ne -  
o fei - to des - te mi - ra - gre; e à ses - ta, quand' en \_\_\_ cruz \_\_\_



ller pri - mei - ro nos dei - tou \_\_\_ fo - ra, que foi ma - la - ment' er - rar.  
leu o rei - no do Pa - ra - y - so e foy - os end' ei - xer - dar.  
ten, en que vi - van con el \_\_\_ sen - pre sen co - i - ta e \_\_\_ sen pen - sar.  
xi, a que mo - rri - an os \_\_\_ fi - llos, que non po - di - an \_\_\_ du - rar.  
mor - reu por nos \_\_\_ Jhe - su \_\_\_ Chri - sto, mor - re - ron e - les \_\_\_ a \_\_\_ par.

## Cantiga 353, Quen a omagen de Virgen

### Summary of narrative:

A rich man in Venice had only one son because all the rest of his children had died. He sent the boy to live in a monastery to be raised by the abbot. The abbot, who called the boy his son, let him play in the cloister. While playing, the boy often went into the church where he admired a statue of the Virgin and Child.

He was captivated by the Child and went to see him often. He decided to offer him a portion of the meal they gave him. He went to the church, climbed up on the altar and laid the food out in front of the statue. He promised to bring the Child food everyday, and encouraged him to eat.

The boy did this for fifteen days. Then the statue of the Child spoke to him, bidding him to eat at his Father's table the next day.

The abbot, noticing that the boy was growing thin, questioned him. The boy said that he had been sharing his food with the Child on the altar and explained that the Child had asked him to dinner.

The abbot, after asking the child if he could accompany him, assembled his monks. He told them that he would be leaving and appointed a successor, a monk named don Mateus.

That night both the abbot and the boy fell ill; at the sixth hour they were taken to heaven.

Source: [http://csm.mml.ox.ac.uk/index.php?p=poemdata\\_view&rec=353](http://csm.mml.ox.ac.uk/index.php?p=poemdata_view&rec=353)